



DICTÉE DU PERREUX-SUR-MARNE (DIMANCHE 6 OCTOBRE 2019)

PREPARATION DE LA DICTÉE : QUELQUES ERREURS ORTHOGRAPHIQUES RECURRENTES

I) ORTHOGRAPHE LEXICALE

1- Confusion entre mots français et mots anglais

- le règne (anglais : reign)
- le langage (anglais : language)
- la danse (anglais : dance)
- se marier (anglais : to marry)
- trafic (anglais : traffic)
- ardu (anglais : hard)
- M. (anglais : Mr)

2- Confusion entre homonymes ou paronymes

- quant à (= en ce qui concerne) / quand (conjonction de temps)
- de la part de / de par
- plus tôt (≠ plus tard) / plutôt (préférence)
- conte (= histoire) / comte (titre) / compte (= calcul)
- faire partie / tirer ou prendre parti
- thème / terme
- face à/fasse (ex : je souhaite qu'il fasse beau)
- chant (cf. chanter)/champ (champ lexical)
- or / hors (= en dehors de)
- emprunter / empreinte
- quel(les)...que (ex : quelles que soient les circonstances, quel que soit leur âge) / quelque (=environ ex : j'ai quelque trois cents euros)
- affaire (ex : j'ai affaire à lui) / à faire (ex : j'ai à faire mon travail)
- la guerre /ne...guère
- une satire (= une critique moqueuse)/un satyre (= personnage mythologique mi-homme, mi-bouc)
- des mots/ des maux (pluriel de mal)
- raisonner (= réfléchir)/résonner (= retentir)
- censé (= supposé)/sensé (= qui réfléchit, qui a du sens)
- voix (sons produits) /voie (= chemin)
- sceptique (= qui doute)/septique (= qui comporte des microbes)
- prémices (fém. plur. = débuts)/ prémisses (fém. plur. = affirmations dont on tire une conclusion)
- en tant que (en tant qu'élève)/en temps de (ex : en temps de guerre)
- près de (ex : près de toi)/prêt à (ex : prêt à tout)
- mourir/nourrir
- sera (futur du v. être)/saura (futur du v. savoir)
- magasin/magazine
- dégoût/égout
- bateau/gâteau, château, râteau
- date (ex : 13 janvier)/datte (fruit)
- ère (=époque) /air (qu'on respire)/aire (= espace)

3- Confusion sur les terminaisons

- bazar, dollar, cauchemar/hasard
- oignon/opinion
- parmi/hormis
- solution MAIS discussion, (ré)percussions, intention MAIS extension

4- Doublement ou non de la consonne

- verbes en –eler (ex. appeler) et en –eter (ex. jeter) : si on entend e avant le l (ou le t) , on ne met qu’un l (ou un t) : jeter, nous appelons, nous développons. Si on entend le son è avant le l (ou le t), on double la consonne : il jette, ils appellent
- formation de l’adverbe : si on entend le son a avant le m, on met 2 m : -emment (<-ent) ex. évidemment (<évident), -amment (<-ant) ex. savamment (<savant), notamment. Si on entend un autre son, on met un seul m : gentiment, lentement
- intéresser
- en l’occurrence, récurrence
- succinct
- apercevoir
- profession

5- Confusion entre des mots de la même famille

- grâce/gracier
- humour/humoristique
- symptôme/symptomatique

6- Confusion sur les genres

- un éloge, un pétale, un entracte/ une échappatoire

7- Confusion sur les majuscules

- Il parle français, un homme français/un Français
- un vent du nord, l’ouest de la France (point cardinal)/ le Nord, l’Orient (région)
- l’Antiquité (période)/une antiquité (= un objet ancien)
- un dieu/Dieu
- l’Etat (pays)/un état (= une situation)

8- Orthographe de mots invariables

- soi-disant
- malgré
- quatre
- néanmoins
- d’ailleurs
- a priori
- certes

9- Orthographe de mots composés à l’origine de 2 ou 3 mots

- quelquefois
- la plupart
- davantage
- piédestal (MAIS pied d’égalité)

10- Erreurs courantes

- s'il (et non : si il)
- bouleversement (et non : bouleversement)
- recueil, accueillir...
- existence
- être obnubilé
- étymologie

II) **ORTHOGRAPHE GRAMMATICALE**

1- Confusion entre masculin et féminin

- cette pièce/cet extrait
- les personnes...elles
- ambigu / ambiguë
- dû / due, du(e)s
- une vieille femme/un vieil homme

2- Confusion entre singulier et pluriel

- un aveu /des aveux
- le plus de détails possible
- chaque, chacun, aucun + singulier
- tout le.../tous les...
- tous les dimanches soir, tous les jeudis matin

3- Confusion entre adjectif et adverbe

- ils sont chers / ils coûtent cher
- ils sont forts/ ils sont fort malades

4- Confusion entre homonymes

- ce (ce chien, c'est moi) / ceux (pluriel de celui ou celle) / se (se laver, il s'est évanoui)
- ça (ça va) / sa (sa mère)
- a (avoir)/à (préposition)
- leur (pronom personnel invariable devant verbe : il leur parle) ou devant nom au singulier leur enfant) / leurs (devant nom au pluriel)
- ai (ex : j'ai faim, moi qui ai faim/ aie (ex : il faut que j'aie (subjonctif) mon examen / ait (ex : je veux qu'il y ait (subjonctif) du monde /es (ex : tu es malade, toi qui es malade / est (ex : il est malade)/ et (ex : il a faim et soif)

5- Confusion verbales :

a) entre participe passé et infinitif

- après auxiliaires avoir et être : participe passé. Ex : j'ai mangé (test : j'ai pris et non prendre)
- après autre verbe ou préposition : infinitif. Ex : je vais manger, je viens de manger (test : je viens de prendre)

b) entre participe passé et passé simple

- il a choisi / il choisit
- il a paru / il parut
- il a acquis/il acquit

c) entre indicatif et subjonctif

- Il la voit / il faut qu'il la voie
- Il me croit / Je veux qu'il me croie
- Il meurt / il faut qu'il meure

d) entre le passé simple et l'imparfait

- Je criai (PS)/Je criais (imparfait) -> Il cria (PS)/Il criait (imparfait)

e) entre le futur et le conditionnel

- Je chanterai (futur)/ Je chanterais (conditionnel) -> Il chantera (futur)/Il chanterait (conditionnel)

f) entre le passé simple et le subjonctif imparfait

- Soudain, il prit peur (PS)/ Je voulais qu'elle prît le train (subjonctif imparfait)
- Au présent : il prend peur/Je veux qu'elle prenne le train

g) entre 1^{er} groupe et autres groupes

- il s'ennuie (< s'ennuyer), il se confie (< se confier)/ il périt (< périr)
- nous étudierons (< étudier) / nous finirons (< finir)

h) entre nom et verbe

- un emploi / il emploie
- l'ennui / il s'ennuie
- un travail/il travaille
- un entretien/il entretient

6- Quelques autres erreurs fréquentes

- il la voit, il la vit/il l'a vue
- s'asseoir/il s'assoit
- vous dites, vous faites (présent)/vous dîtes, vous fîtes (passé simple)
- il faisait, nous faisons, faisant/nous ferons, il ferait
- tel que (accord avec le(s) nom(s) précédent(s)/tel (accord avec le(s) nom(s) suivant(s))
Ex : j'aime les fleurs telles que la tulipe/j'aime les fleurs, telle la tulipe.

III) QUELQUES RÈGLES D'ACCORD SIMPLIFIÉES

7- Les adjectifs de couleur

Les adjectifs de couleur s'accordent sauf s'ils sont à l'origine des noms. Exceptions : fauve, mauve, pourpre, rose.

Ex : des chaussures bleues MAIS des chaussures marron (< un marron), orange (<une orange) et des chaussures roses.

Ils ne s'accordent pas non plus quand ils sont nuancés par un autre terme.

Ex : des chaussures bleu ciel, vert foncé.

8- Les nombres

Les nombres sont invariables, sauf vingt et cent lorsqu'ils sont multipliés et non suivis d'un autre chiffre.

Ex : vingt euros / quatre-vingts euros/ quatre-vingt-trois euros

Cent euros/trois cents euros/trois cent quatre euros

On met des traits d'union entre les chiffres inférieurs à cent et ne contenant pas et

Ex : vingt-quatre/ vingt et un/trois cent quatre-vingt-dix- neuf

9- Le participe passé

Employé comme adjectif, il s'accorde en genre et en nombre avec le nom qu'il qualifie.

Ex : une femme avertie

Employé avec l'auxiliaire avoir, il reste invariable, sauf s'il a un COD qui le précède.

Dans ce cas, il s'accorde avec le C.O.D.

Ex : ils ont mangé/ils ont mangé une pomme/ la pomme qu'ils ont mangée était acide.

Employé avec l'auxiliaire être, le participe passé s'accorde avec le sujet, sauf dans certains cas avec les verbes pronominaux

Ex : Ils se sont lavés. Le COD est le pronom personnel réfléchi se, placé avant le verbe :

on accorde le participe passé avec lui.

Les mains qu'ils se sont lavées. Le COD est le pronom relatif qu' remplaçant les mains. Il est placé avant le verbe, donc lavées s'accorde avec mains.

MAIS Ils se sont lavé les mains. Le COD est les mains, placé après le verbe : on n'accorde pas lavé.

Le participe passé d'un verbe pronominal reste invariable quand le pronom personnel réfléchi est complément d'objet indirect :

Ex : Ils se sont parlé (car on parle à quelqu'un).

Elle s'est permis de prendre la parole (car on permet quelque chose à quelqu'un).

Ils se sont plu (car on plaît à quelqu'un).

AIDE POUR LES ÉLÉMENTAIRES

Titre de la dictée : **On a marché sur la Lune**

Pour les CE1 : savoir écrire une fusée

CE2 : Neil Armstrong

CM1 : rechercher et savoir écrire la phrase dite par Neil Armstrong

CM2 : rechercher et savoir écrire le nom de la navette prise par les astronautes.